



15.05.2025

TLODI POVERTY



CYMRAEG

Mae pobl ifanc sy'n profi tloidi
yn gwybod y gwir.

Ni fel coed sy'n plygu
ein cyrff tuag at y goleuni.

Mae gennym wreiddiau
sy'n ymestyn
yn ddwfn drwy galon
ein cymunedau.

Mae pawb yn haeddu
byw mewn cymuned
sy'n lleddfu ein dagrau.

Dyma ein hawl.
Dyma ein bywydau.
Dyma ein llais.

Mae'n cymryd pentre'
i fagu plentyn.

Ben bore,
bydd y niwl yn clirio,
bydd y byd yn deffro.
Bydd y byd yn gwrando.

Bydd deilen newydd yn agor.
Bydd gobaith.
Byddwch yn gwrando ar ein llais.

Rhaid edrych
ar ôl y bobl ifanc
sy'n dod ar
ein hôl.

Mae'n cymryd pentre'
i fagu plentyn.
Dyma ein hawl.

Byddwch yn bentref i ni.

ARABEG

الفتيانُ إنْ جازَ الزمانُ يَفقرِهِمْ
هَمْ أَقْرَبُ النَّاسِ إِلَى الْأَصْوَاءِ

كَالشَّجَرِ الْمَمْتَدِّ فِي أَرْضِ الْأَسَى
يَسْمُو كَأَفْعَى صَاعِدَةٍ لِسَمَاءِ

لَنَا الْجُذُورُ تُعَانِقُ التَّارِيخَ فِي
قَلْبِ الْبِرَايَا، شَامَخَاتِ بِنَاءِ

وَلَنَا انْتِمَاءٌ لِلذِّي إِنْ مَسَّنَا
وَجُعَ الدُّمُوعُ، يُجَفِّفُ الْأَنْوَاءِ

وَلَنَا نُنَادِي بِالصَّدى مُتَفَرِّدًا
كَيْ نَسْتَعِيدَ مَلَامِحَ الْأَحْيَاءِ

قَرْيَةً بِأَكْمَلِهَا تَحْيَا بِهَا

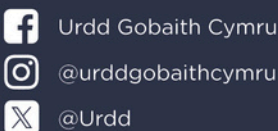
أَنْفَاسُ طِفْلِ، نَبْضُهَا بِسَخَاءِ
وَعَلَى السَّخَرِ، إِذْ يَسْتَفِيقُ نَوَاحِنَا
يَمْحُو النَّدى آثَارَ دَمْعِ جَارِ

وَيُصْبِحُ لِلعَبْرَاتِ جِذْعُ الكَوْنِ، ثُمَّ
يَفْتَحُ فِي الأفقِ البعيدِ فِصَاءِ

وَسَيَسْمَعُ الدُّنْيَا نِدَاءَ جُرُوجِنَا
وَيُشِيدُ مِنْهَا خَافِقَ الْأَمَالِ
وَيُشِيدُ مِنْهَا خَافِقَ الْأَمَالِ
فَهُمُ الذِّينَ سَيُكْمَلُونَ سَمَاءِ
قَرْيَةً بِأَكْمَلِهَا تَحْيَا بِهَا

أَنْفَاسُ طِفْلِ، نَبْضُهَا بِسَخَاءِ
فَكُنْ لَنَا مِنْ أَهْلِهَا، فُوجُودُنَا
لَنْ يَسْتَقِيمَ بغيرِ أَهْلِ وَفَاءِ

Remember to share the 2025
Peace and Goodwill message on:



urdd.cymru / heddwch

Sameh Shahrouj

